



103 730

Kugelfabrik

Marble Factory
Fabrique de balles



4+

Jahre / years / ans

Kugelfabrik

Inhalt

- 1 Wandspiel
- 12 Aufgabenkarten – beidseitig bedruckt
- 18 Murmeln – 6x orange, 6x hellgrün, 6x blau
- 1 Spielanleitung

Anzahl und Alter der Spieler

Für 1 - 2 Spieler, ab 4 Jahre.

Spielidee

Joachim und Martin Ganthaler

Montage

Die transparente Scheibe kann nach oben geschoben und entnommen werden. Beim Montieren ist unbedingt auf eine korrekte Ausrichtung mit Hilfe einer Wasserwaage zu achten. Nur so kann die Funktion gewährleistet werden.

Pädagogischer Ansatz

Das Spielen bringt Spannung und fordert Reaktionsvermögen, Geschicklichkeit und logisches Denken heraus. Um die Kugeln in die passende Röhre zu bringen, ist planerisches und räumliches Vorstellungsvermögen sowie eine gute Auge-Hand-Koordination wichtig. Eine gute visuelle Wahrnehmung und gleichzeitig eine zügige simultane Mengenerfassung erleichtern das Spiel.

Ziel des Spiels

Die Kugeln werden in der richtigen Menge und Farbe in den Röhren gesammelt. Die Reihenfolge spielt dabei keine Rolle. Die Aufgabenkarten bieten auf der Vorder- und Rückseite verschiedene Schwierigkeitsgrade, blau – leicht, grau - schwierig.

Spielverlauf

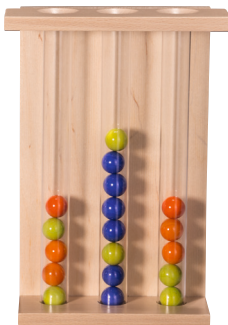
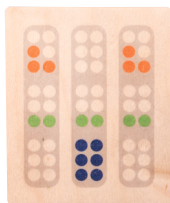
Eine Aufgabenkarte wird ausgewählt und in die vorgesehene Nut vertikal eingesteckt. Die Kugeln werden oben in die blaue Dachrinne der Kugelfabrik eingefüllt und rollen dann in einer zufälligen Reihenfolge durch das Loch bis zum Startpunkt. Durch eine kurze Betätigung des Auslösers an der rechten Seite wird die erste Kugel ins Rennen geschickt.

Die Herausforderung ist es, in der gegebenen Zeit, die Kugeln passend anhand der Aufgabenstellung in die entsprechenden Röhren zu sortieren. Durch das

Verschieben der Riegel können die Kugeln geleitet werden. Sobald die erste Kugel die blaue Wippe erreicht, löst sie automatisch die nächste Kugel aus.

Durch die zufällige farbliche Reihenfolge der Kugeln ergibt sich, auch bei gleicher Karte, jedes Mal ein neuer Spielverlauf. Für eine Karte gibt es mehrere Lösungsmöglichkeiten (Beispiel siehe unten).

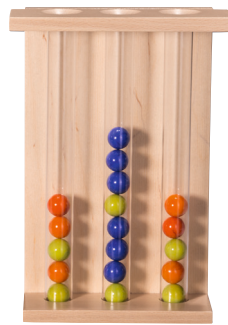
Ist die Aufgabe erfolgreich erledigt, wird eine neue Aufgabenkarte gezogen und das Spiel beginnt von vorn.



Beispiel I



Beispiel II



Beispiel III

Marble Factory

Contents

- 1 Wall game
- 12 Task cards - printed on both sides
- 18 Marbles - 6x orange, 6x light-green, 6x blue
 - 1 Game instructions

Number and age of players

For 1 - 2 players, from 4 years plus.

Game Idea

Joachim und Martin Ganthaler

Mounting

The transparent pane can be pushed upwards and removed. When mounting it is essential to ensure correct alignment using a spirit level. Only then can the function be guaranteed..

Educational Approach

Playing brings relaxation and challenges responsiveness, skill and logical thinking. In order to bring the marbles into the appropriate tube, planning and spatial imagination as well as good eye-hand coordination are important. A good visual perception and at the same time a fast simultaneous quantity awareness facilitate the game.

Objective of the Game

The marbles are collected in the correct amount and colour in the tubes. The task cards offer different levels of difficulty on the front and back, blue - beginners, grey - advanced.

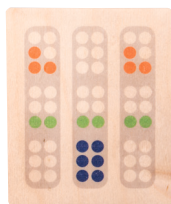
Game Sequence

A task card is selected and inserted vertically into the intended slot. The marbles are filled up in the blue gutter of the marble factory and then roll in a random order through the hole to the starting point. A short press of the trigger on the right side sends the first marble into the race.

The challenge is, in the given time, to sort the marbles according to the task in the corresponding tubes. By moving the bars, the marbles can be guided. As soon as the first marble reaches the blue switch, it automatically triggers the next marble.

The random colour order of the marbles results in a new game sequence, even with the same card. For a card there are several possible solutions, e.g.

When the task is successfully completed, a new task card is drawn and the game starts again.



Variant I



Variant II



Variant III

Fabrique de balles

Contenu

- 1 Jeu mural
- 12 cartes - imprimées recto-verso
- 18 Billes— 6x orange, 6x vert clair, 6x bleu
- 1 Notice de jeu

Nombre et âge des joueurs

1 à 2 joueurs, à partir de 4 ans

Idée du jeu

Joachim und Martin Ganthaler

Montage

La vitre transparente peut être poussée vers le haut et retirée. Lors du montage, il est essentiel d'assurer un alignement correct en utilisant un niveau à bulle. Ce n'est qu'alors que la fonction peut être garantie.

Objectif pédagogique

Ce jeu apporte des moments très intenses et demande de la réactivité, de la dextérité et une pensée logique. Pour que les boules passent dans le tuyau correspondant, il est important d'avoir une imagination spatiale ainsi qu'une bonne coordination oeil-main. Une bonne perception visuelle et la capacité de saisir les quantités rapidement facilitent le déroulement du jeu.

Objectif du jeu

Les boules sont rassemblées dans les tuyaux dans la juste quantité et la bonne couleur. Les cartes d'exercice proposent aux joueurs différents degrés de difficulté. Bleu: simple, gris: difficile.

Déroulement du jeu

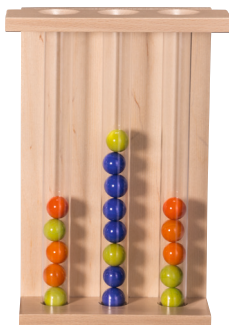
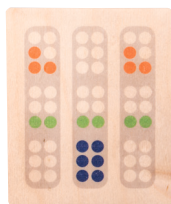
Une carte d'exercice est sélectionnée et placée à la verticale dans l'élément prévu à cet effet. Les billes sont placées dans la gouttière bleue de la fabrique de balles, puis elles roulent dans un ordre quelconque jusqu'au point de démarrage. Un bref actionnement du déclencheur sur le côté droit permet de lancer la première boule.

Le défi à relever est de trier les boules dans les bons tuyaux, en fonction des exercices décrits sur les cartes. Pour diriger les boules, il suffit de déplacer les loquets. Une fois que la première boule atteint

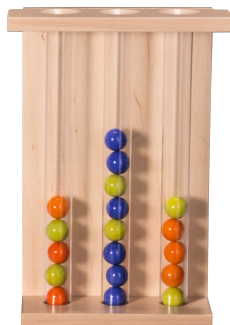
la bascule bleue, elle déclenche automatiquement la prochaine boule.

L'ordre quelconque des boules a pour effet un nouveau déroulement de jeu à chaque fois, même si l'on joue avec la même carte. Il existe plusieurs possibilités de jeu pour une carte, par exemple

Si l'exercice a bien été effectué, une nouvelle carte est tirée et le jeu recommence.



Variante I

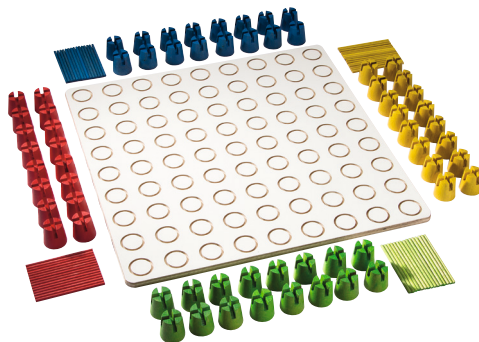


Variante II



Variante III

Ein weiteres Dusyma Produkt / Further Dusyma products / Plus de produits Dusyma



**Original
Dusyma**

103 587

Tactori

Kugelfabrik 103 730

Marble Factory
Fabrique de balles



Anleitung zum späteren Nachschlagen bitte aufbewahren!
Please keep the instruction manual safe for future consultation!
Merci de bien vouloir conserver le manuel d'utilisation pour consultation ultérieure!

Dusyma

Dusyma Kindergartenbedarf GmbH
Haubersbronner Straße 40
73614 Schorndorf / Germany
Telefon: 00 49 (0) 7181 / 6003-0
Fax: 00 49 (0) 7181 / 6003-41
E-mail: info@dusyma.de

www.dusyma.com